
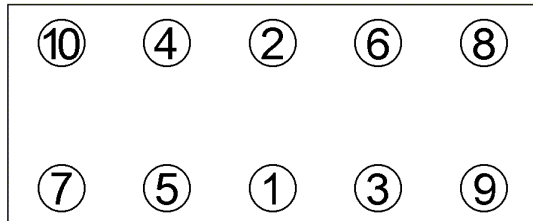


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>561.951</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>Ford</b>

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/ \* 10 - 15 Nm  
Tightening/ 40 - 50 Nm  
Serrage/ 80 - 90 Nm  
Apriete ● 10 - 20 min  
100 - 110 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

80 mm Ø

Fiesta 0,9 Ltr., OHV, 05/1976>07/1988  
Mot.BL09N,BL09H, 29/33 kW (40/45 PS)  
Fiesta 1;0 Ltr., OHV, 05/1976>08/1988  
Mot.BL10, 33 kW (45 PS)  
Fiesta 1,1 Ltr., OHV, 05/1976>08/1988  
Escort 1,1 Ltr., OHV, 08/1980>08/1988

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*561.951\***